

# Eva400EE/EM Eva450EE/EM Eva600EE

SystemRoMedic™



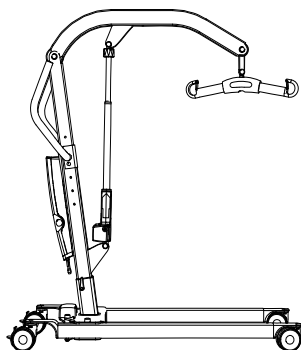
Servicemanual - Svenska

SWL: 180 kg/400 lbs  
205 kg/450 lbs  
270 kg/600 lbs

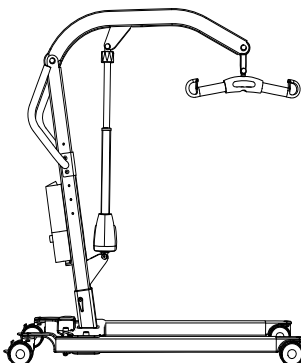
Eva400EE/Eva400EM - 6010001/60100011

Eva450EE/Eva450EM - 60100002/60100012

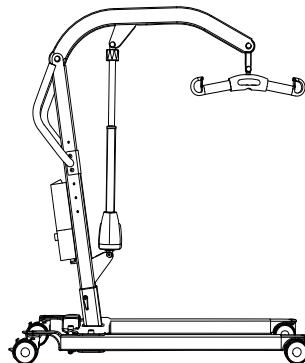
Eva600EE - 60100003



Eva400EE/EM



Eva450EE/EM



Eva600EE



## Säkerhetskontroll

### Visuell inspektion

Gör regelbundna funktionskontroller på lyften. Kontrollera att materialet är helt fritt från skador.

### Innan användning

Kontrollera att lyften är rätt monterad.

Kontrollera att infästningen av lyftbygeln samt urkrokningskyddens funktion är korrekt.

Kontrollera manövreringen av lyftrelsen och breddningsrörelsen.

Kontrollera att ställdonet är korrekt monterat.



## Läs alltid bruksanvisningen

Läs alltid bruksanvisningarna för alla hjälpmedel som används vid en förflyttning.

Förvara bruksanvisningen tillgänglig för användare av produkten.

Se till att du alltid har rätt version av bruksanvisningen.

Den senaste versionen finns att ladda ned från vår hemsida [www.handicare.com](http://www.handicare.com).

Lyften får bara användas av personer som fått utbildning i hanteringen av den.

Lyften får under inga omständigheter modifieras.

# Innehållsförteckning

## Montering

Slutgiltig inspektion .....	3
-----------------------------	---

## Att använda produkten

Viktig information .....	4
--------------------------	---

Felsökning .....	4
------------------	---

Reservdelar .....	5-8
-------------------	-----

Sprängskiss och komponentlista .....	9-13
--------------------------------------	------

Periodisk inspektion - protokoll .....	14-17
--	-------

Detaljbeskrivning för periodisk inspektion .....	15
--	----

Periodisk inspektion - instruktion .....	16-17
--	-------

Underhåll .....	18
-----------------	----

Teknisk information .....	19-20
---------------------------	-------

Måttbeskrivning .....	21-23
-----------------------	-------

# Montering

## Slutlig inspektion

Kontrollera att inga delar ligger kvar i emballaget.

Inspektera lyften för att upptäcka eventuella tecken på skador.

Kontrollera alla fyra hjulen samt bromsarna på bakhjulen.

Inspektera alla anslutningar samt synliga skruvar och bultar.

Kontrollera att nödstoppen fungerar genom att trycka in den och sedan trycka på upp- eller nedknappen. Om ingenting händer så fungerar nödstoppen.

Tag handkontrollen, tryck på uppknappen och kör lyftarmen hela vägen upp. Tryck sedan på nedknappen och kör lyftarmen hela vägen ned.

Testa benbreddningen.

Modell EE: Tryck på knappen för benbreddning, bredda benen maximalt och tryck sedan på den andra knappen för att minska avståndet igen.

Modell EM: Trampa på pedalerna för att öka respektive minska avståndet mellan benen.

Testa lyftens funktion genom att lyfta en person (ej brukaren) med godkänd lyftsele. Kontrollera samtidigt att nödsänkningen fungerar med någon i lyften, se kapitlet Nödsänkning.

Om lyften fungerar felfritt, anslut laddaren och kontrollera att laddningslampan lyser på kontrollboxen.

### **OBS!**


Innan lyften tas i bruk första gången måste den laddas i 4 timmar. Se kapitlet Laddning av batteri.

Förvara manualen tillgänglig för användare av produkten.

# Att använda produkten



## Viktig information

- Lyften skall monteras i enlighet med monteringsanvisningar som följer med lyften.
- Lyften får endast användas inomhus och på plant golv.
- Vid lyft från golv skall bakhjulen alltid låsas för att lyften inte ska rulla in i huvudet på brukaren. I övriga fall bör hjulen lämnas olåsta för att lyften skall kunna justera sig efter brukarens tyngdpunkt.
- Lyfttillbehören skall vara rätt utprovade i förhållande till brukarens behov och funktioner.
- Lämna inte brukaren under förflyttningsmomentet.
- Maxlasten får under inga omständigheter överskridas. Se vidare under avsnittet maxlast.
- Förflytta aldrig lyften genom att dra i ställdonet!   
Do not push
- Lyften får ej vara i direktkontakt med vatten.
- Lyften får ej laddas i våtutrymmen.
- För optimal funktion skall lyften inspekteras regelbundet. Se kapitlet Underhåll.
- Garantin gäller bara om reparationer eller ändringar utförs av auktoriserad personal.

## Felsökning

### Om lyft- eller benbreddningsrörelsen inte fungerar, kontrollera följande:

- Att nödstoppen inte är intryckt
- Att samtliga kablar är rätt anslutna och ordentligt intryckta. Dra ut kontakterna och tryck tillbaka dem ordentligt.
- Att batteriet inte är under laddning.
- Att batteriet är laddat.

Om lyften inte fungerar tillfredsställande kontakta din återförsäljare.

### Om missljud hörs:

- Försök fastställa varifrån ljuden kommer. Tag lyften ur bruk och kontakta din återförsäljare.

## Ytterligare säkerhetsinformation



### Eva Mobila lyftar – Alla modeller

Om en Eva-personlyft utsätts för onormal användning i form av tung last och/eller många lyft kan personlyften visa tecken på slitage i lyftarmsleden (se bild 2 och 3 nedan).

Vid fortsatt användning kan sprickor uppstå i lyftarmen.

På grund av risken för slitage uppmanas användarna att följa anvisningarna i detta brev.

Relevant behörig myndighet har kontaktats.

### Berörda lyftar

#### Alla modeller av Eva Mobil lyftar:

Berörda artikelnummer:	Produktnamn:
60100001	Eva400EE
60100001BC	Eva400BC
60100002	Eva450EE
60100003	Eva600EE
60100006	Eva450EEL
60100006J	Eva450EE
60100007	Eva450EML
60100009	Eva450EE
60100010	Eva600EE
60100011	Eva400EM
60100012	Eva450EM
60100013J	Eva450EM

#### Åtgärder som ska vidtas av kunderna

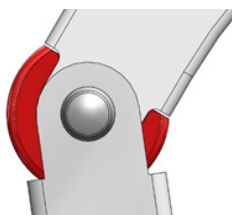
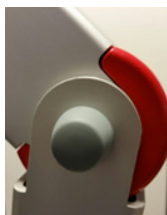
1. Lokalisera alla Eva-personlyftar.
2. Inspektera personlyftarna för att identifiera mellanrum och/eller sprickor enligt beskrivningen nedan.
3. Rapportera alla lokaliserade och inspekterade personlyftar till den lokala Handicare-försäljaren och till Handicare AB inom fyra veckor.

## Inspektion av lyftarm på Eva-personlyftar

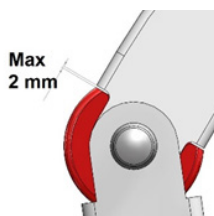
Belasta lyftarmen med minst 5 kg.

- Kontrollera om det finns sprickor enligt bild 2, markering (a).
- Kontrollera om mellanrummet mellan den röda delen och lyftarmen är större än 2 mm enligt bild 2, markering (b).
- Kontrollera om ledbultsskyddet är förskjutet från centrum av mastens rundade ände, enligt bild 3 nedan. Avståndet mellan skyddet och den rundade ändens kant måste vara minst 10 mm.

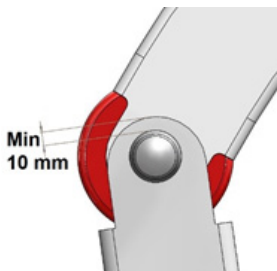
Om du upptäcker tecken på slitage enligt beskrivningen ovan måste personlyften omedelbart tas ur bruk. Ta ett foto av det berörda området och av serienummeretiketten på personlyften och rapportera detta enligt anvisningarna nedan.



**Bild 1** En helt funktionell led med rätt avstånd mellan lyftarmen och den röda delen, med ledbultsskyddet korrekt centrerat.



**Bild 2** Sprickbildning (markering a) och ett stort mellanrum mellan lyftarmen och den röda delen (markering b).



**Bild 3** Ledbultsskyddet förskjutet från centrum av mastens rundade ände (markering c).

## Rapportera

Resultaten av dessa kontroller ska rapporteras till den lokala Handicare-försäljarens e-postadress. Var noga med att ange "C026" i ämnesfältet.

Ditt svar måste innehålla följande:

1. Företagets/inrättningens namn, adress, land och fullständiga kontaktuppgifter till ansvarig person.
2. Serienummer för alla inspekterade personlyftar.
3. Foton som visar områdena med slitage och serienummeretiketterna för de berörda personlyftarna.  
Bilderna måste vara tydligt märkta med de serienummer som skadan gäller.

## Nödvändig åtgärd

Personlyftar som visar tecken på slitage i enlighet med fall A, B eller C ovan måste omedelbart tas ur bruk. Vi kommer att utvärdera ditt svar och i de fall där personlyftarna visar tecken på slitage återkommer vi så snart som möjligt med ett förslag på handlingsplan.

Personlyftar som inte uppvisar tecken på slitage kan användas som vanligt, men måste inspekteras årligen i enlighet med servicehandboken och detta brev.

De nya instruktionerna för inspektion som beskrivs i detta brev kommer att ingå i nya upplagor av servicehandboken. En monteringsanvisning kommer att levereras med den nya mast- och lyftarmssatsen.

## Utökat åtagande

Detta utökade åtagande baseras på onormalt omfattande användning av personlyften:

Alla Eva-personlyftar som uppvisar slitage i enlighet med ovanstående beskrivning: Ny mast och lyftarm levereras utan kostnad inklusive fraktkostnad.

Om lyften är av modell Eva 600: En ny utbytessats med mast och lyftarm skickas kostnadsfritt till kunden. Detta sker oavsett om lyften är skadad eller inte.

## Artikelnummer på Eva mast- och lyftarmssatser

Mast- och lyftarmssatser med följande artikelnummer krävs för uppgradering av de berörda Eva-personlyftarna:

Artikelnummer:	Produktnamn:	Mast och lyftarm-kit nummer:
60100001	Eva400EE	81000055
60100001BC	Eva400BC	81000055
60100002	Eva450EE	81000054
60100003	Eva600EE	81000054
60100006	Eva450EEL	81000054
60100006J	Eva450EE	81000054
60100007	Eva450EML	81000054
60100009	Eva450EE	81000054
60100010	Eva600EE	81000054
60100011	Eva400EM	81000055
60100012	Eva450EM	81000054
60100013J	Eva450EM	81000054

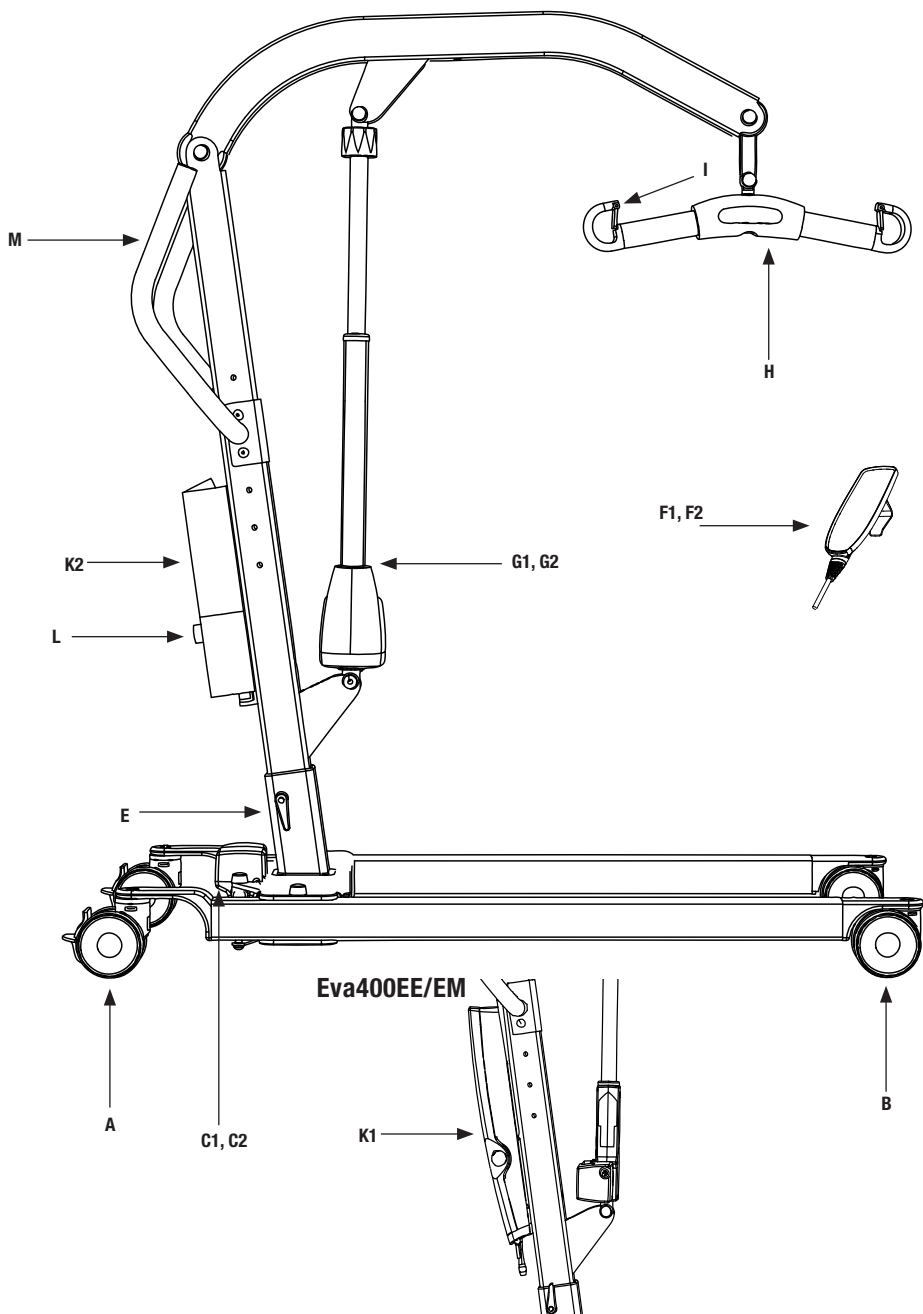
**Vid frågor kontakta kundtjänst på [customerservice@handicare.se](mailto:customerservice@handicare.se)**

**eller +46 (0) 8 557 62 200, eller din lokala distributör.**

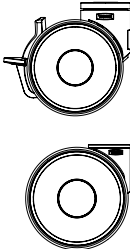
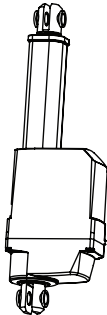

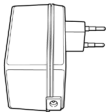


# Reservdelar

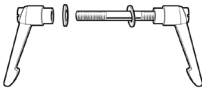





## Detaljbeskrivning Eva400EE/EM, Eva450EE/EM, Eva600EE



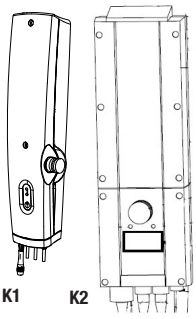
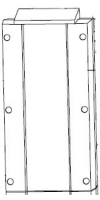
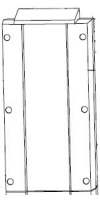
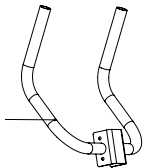
## Reservdelslista med monteringsstillbehör

Pos	Artikelnr	Produkt	Enhet	Inklusive	Bild
A	80100002	Bakhjul	2	Skruv Mutter	
B	80100001	Framhjul	2	Skruv Mutter	
C1	80100055	Ställdon 400 benbred.	1	Skruv Mutter Hylsa	
C2	80100056	Ställdon 450/600 benbred.	1	Bricka för täckhatt Täckhatt	
D	80100048	Laddningskabel EU 450/600	1		
E	80100032	Låsvred	2	Gängstång	 <p><b>EU</b></p>

## Reservdelslista med monteringsstillbehör

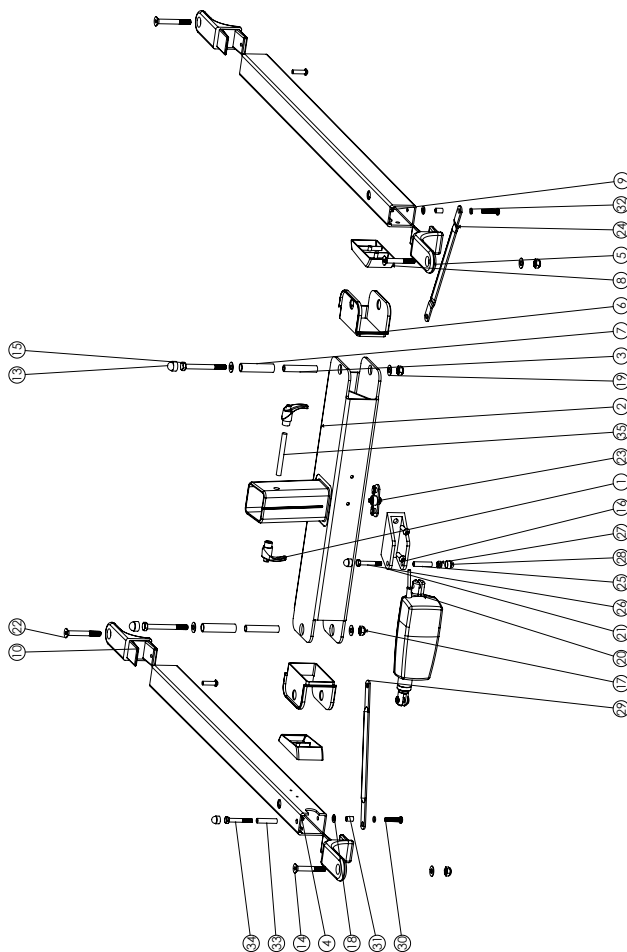
Pos	Artikelnr	Produkt	Enhet	Inklusive	Bild
F	80100044	Handkontroll	1		
G1	80100053	Ställdon 400 Mast	1	A. Skruv Mutter Hylsa	
G2	80100054	Ställdon 450/600 Mast	1	Bricka för täckhatt Täckhatt B. Skruv Mutter Hylsa Bricka för täckhatt Täckhatt	
H	70200002	Lyftbygel M	1		
I	80100023	Urkroknings-skydd	2	Skrubar	 

## Reservdelslista med monteringstillbehör

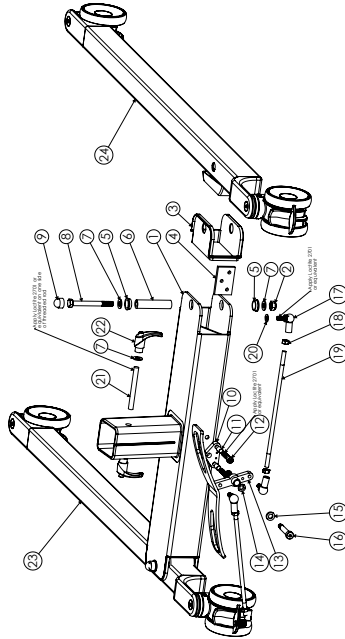
Pos	Artikelnr	Produkt	Enhet	Inklusive	Bild
J	80100052	Laddare EU	1	Laddningskabel	
K1	80100051	Kontrollbox 400	1	Plåtfäst Skrubar	
K2	80100042	Kontrollbox 450/600	1		
L	80100043	Batteribox 450/600	1		
M	80100034	Körhandtag	1	Skruv Mutter Bricka för täckhatt Täckhatt	

# Sprängskiss och komponentlista - underrede Eva400/Eva450

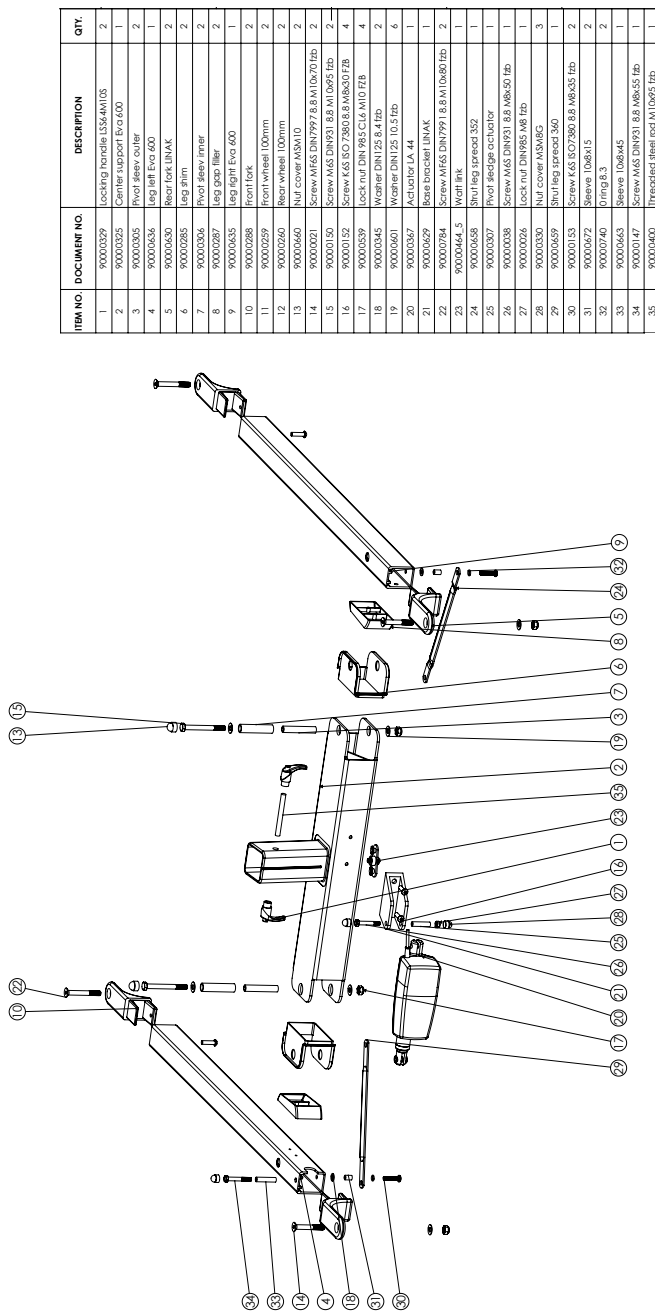
ITEM NO	DOCUMENT NO	DESCRIPTION	QTY.
1	90000329	Locking handle LSS4M10S	2
2	90000633	Center support EE	2
3	90000305	Pivot sleeve outer	2
4	90000632	Leg left LINAK	1
5	90000630	Rear fork LINAK	2
6	90000285	Leg trim	2
7	90000306	Pivot sleeve inner	2
8	90000287	Leg cap filter	2
9	90000631	Leg right LINAK	1
10	90000288	Front fork	2
11	90000259	Front wheel 100mm	2
12	90000260	Rear wheel 100mm	2
13	90000640	Nut cover M5x110	2
14	90000301	Screw M5x DIN997 8.8 M10x70	2
15	90000150	Screw M5x DIN931 8.8 M10x95	2
16	90000152	Screw M5x SD 1580 8.8 M10x95	2
17	90000259	Lock nut DIN968 C16 M10 Z18	4
18	90000345	Washer DIN125-8.4	4
19	90000361	Washer DIN125-10.5	6
20	90000367	Actuator LA 44	1
21	90000269	Base bracket LINAK	1
22	90000794	Screw M5x DIN977 8.8 M10x80	2
23	90000464_5	WashBrk	1
24	90000460	Strut leg samedr #2	1
25	90000307	Pivot hinged actuator	1
26	90000308	Screw M5x DIN931 8.8 M8x50	1
27	90000206	Lock nut DIN958M8	1
28	90000330	Nut cover M8xM8	3
29	90000461	Strut leg samedr #3	1
30	90000153	Screw M5x SD738018.8 M8x35	2
31	90000672	Sleeve 106x815	2
32	90000740	O ring B.3	2
33	90000665	Sleeve 106x845	1
34	90000147	Screw M5x DIN931 8.8 M8x35	1
35	90000400	Threaded steel rod M10x95	1



BOM Table			
ITEM NO.	DOC/ITEM NO.	TITLE	QTY.
1	90002000	Center support Ext	1
2	90000539	Lock nut DIN 955 Cl.6x110 FB	2
3	90000585	Leg arm	2
4	90000785	Fastening plate	1
5	90000656	Washer flange 18x22x7	4
6	90000657	Pivot sleeve ext 75.5x18.1 Lx10	2
7	90000601	Washer DIN 25 10.5x20x2 tbd	6
8	90000150	Screw M6x5 DIN931 8.8 M10x45 tbd	2
9	90000660	Nut cover MSMA10	2
10	90001631	Plate pectoral shoulder bolt	1
11	90000672	Sleeve 10x8x15	2
12	90000786	Screw M6x5 DIN912 8.8 M8x40 tbd	2
13	90000498	Pectoral steel	1
14	90000501	Bushing 10x12x6 PA-46	2
15	90000528	Washer PE 10.5x18x4	1
16	90001422	Shoulder bolt ISO2379 12.9 10x8x45	1
17	90000645	Bolt DIN 1802 M8	4
18	90000504	Nut M4 DIN934 M8 tbd	4
19	90000499	Threaded sleeve ISO26255 tbd	2
20	90000345	Washer DIN 25.8 Ax10x12 tbd	2
21	90000400	Threaded sleeve M10x95 tbd	1
22	90000529	Locking handle ISO44105	2
23	90003134	Evoluti05EN leg castm	1
24	90003135	Evoluti05EN leg castm right	1

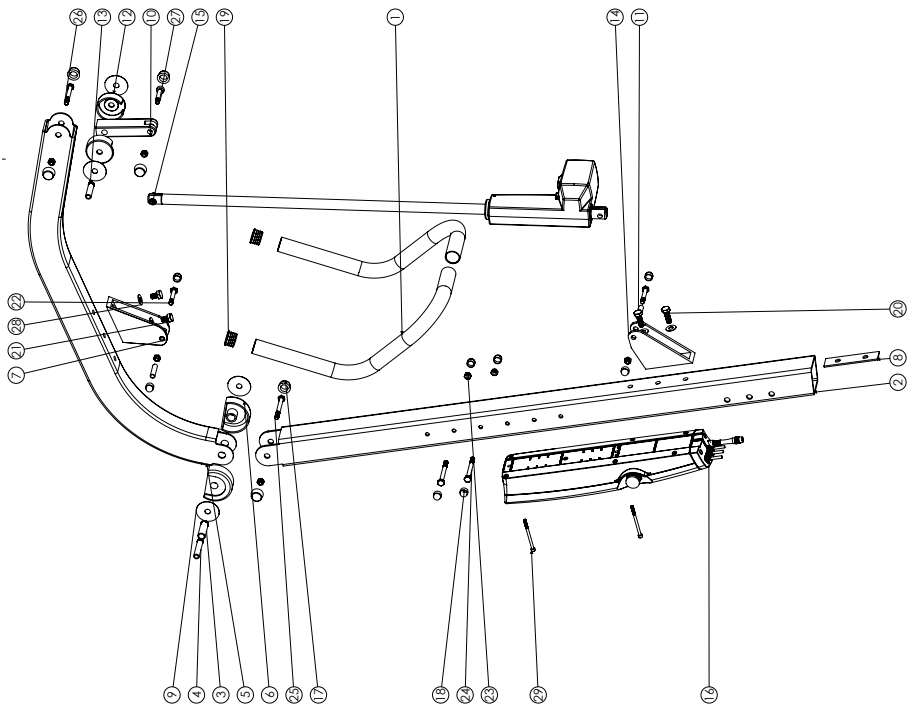


# Sprängskiss och komponentlista - underrede Eva600



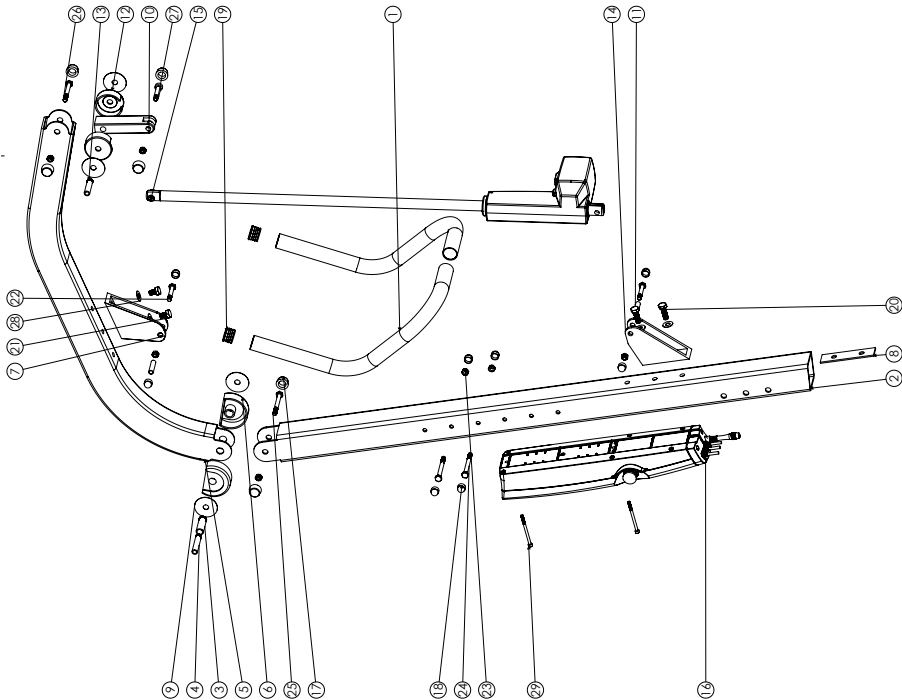
ITEM NO.	DOCUMENT NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	90000329	Locking handle LSS4N105	2
2	90000325	Center support Eva600	1
3	90000305	Pivot sleeve outer	2
4	90000436	Lug left Eva 600	1
5	90000430	Rear fork INAK	2
6	90000285	Lug shim	2
7	90000306	Pivot sleeve inner	2
8	90000287	Lug gap filler	2
9	90000435	Lug right Eva 600	1
10	90000288	Front fork	2
11	90000259	Front wheel 100mm	2
12	90000260	Rear wheel 100mm	2
13	90000270	Ball cover M30x10	2
14	90000271	Screw M4x5 DIN7977 8.8 M10x70 Irb	2
15	90000150	Screw M4x5 DIN931 8.8 M10x65 Irb	2
16	90000152	Screw L6.5 ISO 7380.8 8x18x0.5 Irb	4
17	90000539	Lock nut DIN 984 C14 M10 Irb	4
18	90000345	Washer DIN172 8.8 Irb	2
19	90000401	Washer DIN172 10.5 Irb	2
20	90000367	AS-10011 M 4	6
21	90000289	Ball cover INAK	1
22	90000384	Screw M4x5 DIN7977 8.8 M10x67 Irb	2
23	90000245	Pin Irb	1
24	90000438	Pin 19x19x3 Irb	1
25	90000307	Pivot pin DIN 934 Irb	1
26	90000338	Screw M4x5 DIN931 8.8 M8x50 Irb	1
27	90000026	Lock nut DIN985 106 Irb	1
28	90000330	Pin cover M30x65	3
29	90000659	Pin 19x19x3 Irb	1
30	90000153	Screw L6.5 ISO 7380 8.8 M6x55 Irb	2
31	90000572	Bush 10x6x15	2
32	90000746	Pin 10x3	1
33	90000665	Bush 10x6x45	2
34	90000147	Screw M4x5 DIN931 8.8 M6x55 Irb	1
35	90000400	Pin 19x19x3 Irb	1

# Sprängskiss och komponentlista - mast och lyftarm Eva400

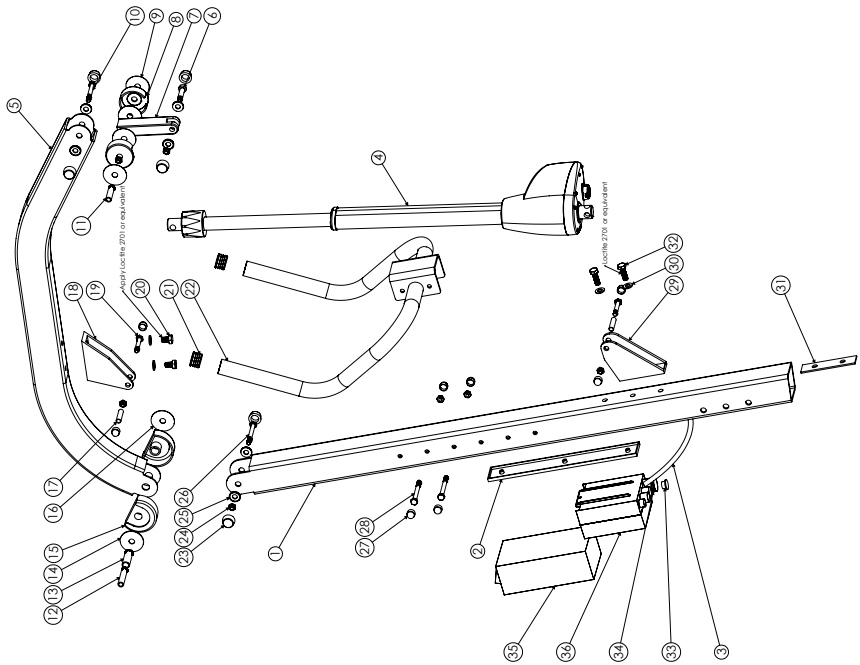


ITEM NO.	DOCUMENT NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	9000293	Handle	1
2	9002634	Mast	1
3	9000300	Bearing mast/boom	1
4	9000306	Roller sleeve inner	1
5	9000144	Roller sleeve	1
6	9000290	Mast pivot casting	2
7	9002628	Top bracket BLAK	1
8	9000308	Nut for mast end boom	1
9	9000304	Roller sleeve	4
10	9000304	Roller for track	1
11	9000307	Roller sleeve	2
12	9000301	Spreader bearing casting	2
13	9000298	Bearing boom BFA	1
14	9000293	Roller bracket	1
15	9000364	Eva actuator LA 31 716	1
16	9000386	Control box CBH EVA	1
17	9000014	M10 nut cap	6
18	9000330	Nut cover M3x6x5	6
19	9000007	Plug button	2
20	9000152	Screw M3x DIN934 8.8 M10x30 ftd	2
21	9000171	Screw M3x DIN934 8.8 M10x12 ftd	2
22	9000008	Screw M3x DIN934 8.8 M8x50 ftd	2
23	9000026	Lock nut DIN954 M6 ftd	7
24	9000013	Screw M3x DIN934 8.8 M8x80 ftd	2
25	9000040	Screw M3x DIN934 8.8 M8x75 ftd	1
26	9000028	Screw M3x DIN934 8.8 M8x65 ftd	1
27	9000013	Shoulder bolt ISO7379 12.9 10xM8x35	1
28	9000060	Washer DIN125 10.5 ftd	4
29	9000078	Screw M3x DIN934 8.8 M8x75 ftd	2



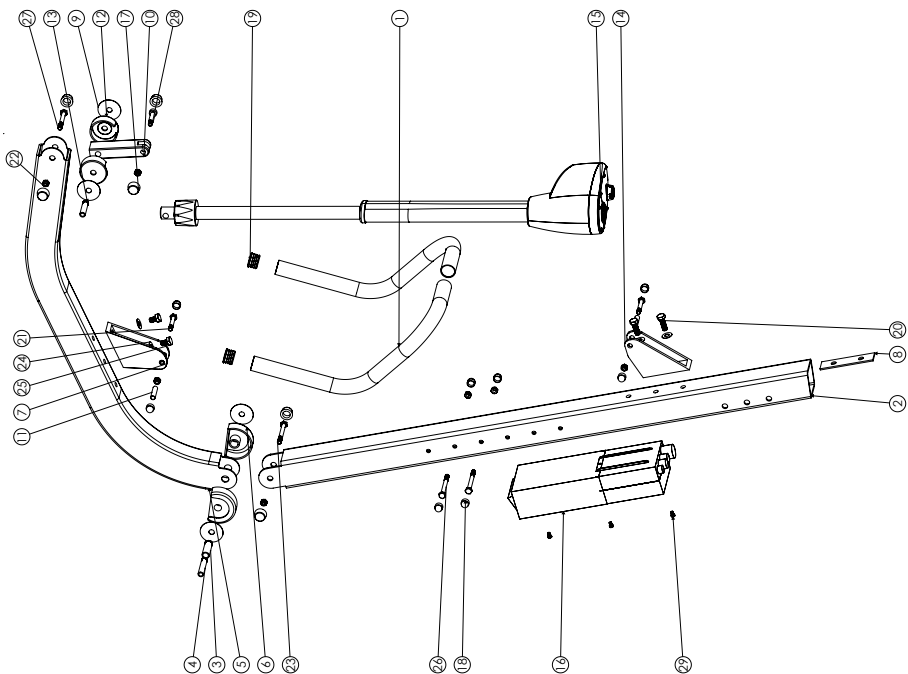


ITEM NO.	DOCUMENT NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	90000293	Nut	1
2	90000434	Nut	1
3	90000300	Bushing mast/boom	1
4	90000926	Pivot sleeve inner	1
5	90000144	Boom	1
6	90000290	Nut pivot casting	2
7	90000628	Foot bracket L/RAK	1
8	90000928	Nut bar mast and boom	1
9	90000326	Plastic washer	4
10	90000294	Sprocket bar pivot	1
11	90000927	Pivot flange roller	2
12	90000921	Sprocket bar casting	2
13	90000298	Bushing boom UPR	1
14	90000293	Bottom bracket	1
15	90000344	Sprocketbar A 31 718	1
16	90000364	Sprocketbar C/BIHEVA	1
17	90000014	M12 nut cap	6
18	90000365	Nut connector	8
19	90000047	Plug 19x15	2
20	90000152	Screw M6x DIN931 8.8 M10x20 /lb	2
21	90000721	Screw M6x DIN931 8.8 M10x12 /lb	2
22	90000038	Screw M6x DIN931 8.8 M8x30 /lb	2
23	90000026	Lock nut DIN954 1/8" /lb	2
24	90000013	Screw M6x DIN931 8.8 M8x60 /lb	2
25	90000040	Screw M6x DIN931 8.8 M8x75 /lb	1
26	90000028	Screw M6x DIN931 8.8 M8x85 /lb	1
27	90000153	Shoulder bolt ISO 2377 12.9 10x6x35	1
28	90000601	Washer DIN125 10.5 /lb	4
29	90000298	Screw M6x DIN917 8.8 M6x35 /lb	2



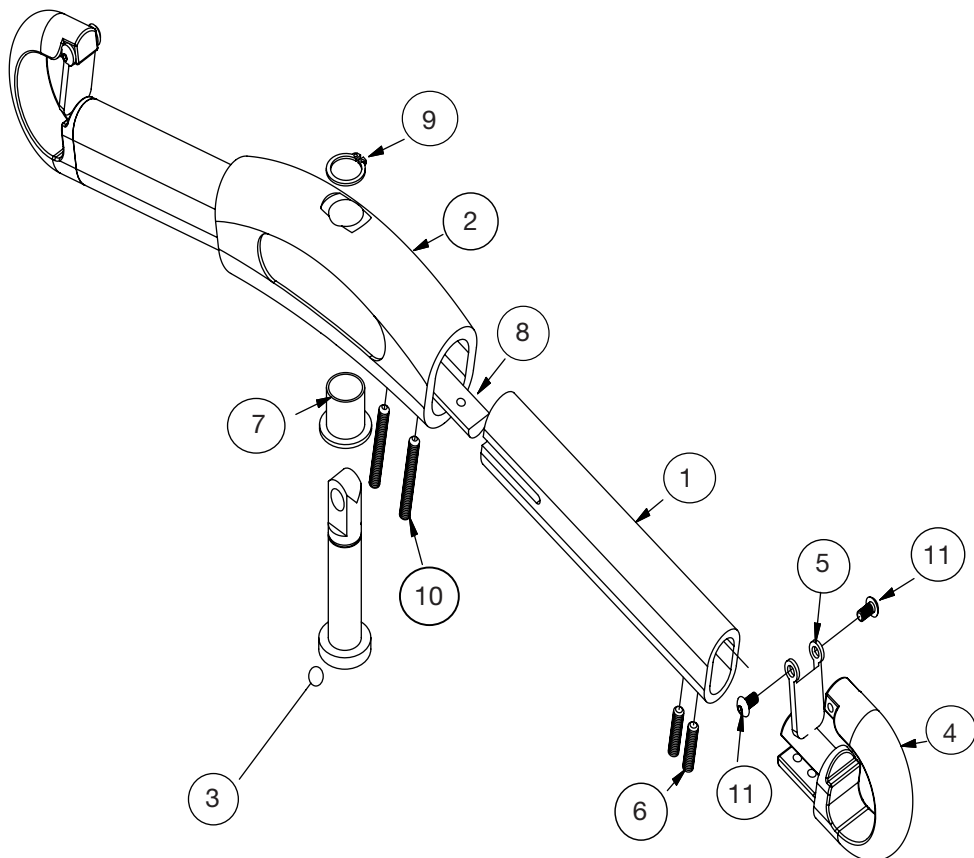
ITEM NO.	DOCUMENT NO.	TITLE	QTY.
1	90000634	Mat Link	1
2	90001889	Link M8/2 incl. screws	1
3	90002669	Motor cable LA44 rok	1
4	90000365	Actuator LA44 718	1
5	90000164	Beam	1
6	90000153	Washer FE 50x126x0.5 10.0486.33	1
7	90000294	Spreader bar pivot	1
8	90000291	Spreader bar coating	2
9	90000277	Washer FE 50x126x0.5	4
10	90000288	Screw M6x DIN913 8.8. M6x65 1fb	1
11	90000298	Bushing boom/1st bar 50x126	1
12	90000300	Bushing mat/boom 62x126	1
13	90000299	Bushing mat/boom 50x16x12	1
14	90000824	Washer FE 50x126	1
15	90000290	Mat pivot coating	2
16	90000296	Washer FE 50x126	1
17	90000307	Pivot hinge actuator	2
18	90000628	Top bracket Eva Link	1
19	90000338	Screw M6x DIN913 8.8. M6x50 1fb	2
20	90000677	Screw M6x DIN913 8.8. M10x116 1fb	2
21	90000047	Plug II 3228-30G	2
22	90000295	Push handle barb	2
23	90000114	Nut cap M10 grey	6
24	90000226	Lock nut DIN953 M8 1fb	6
25	90000112	Washer M10 for nut cap	7
26	90000040	Screw M6x DIN913 8.8. M6x75 1fb	1
27	90000330	Nut cover M3M8G	8
28	90000113	Screw M6x DIN913 8.8. M6x80 1fb	2
29	90000293	Actuator bottom bracket	1
30	90000601	Washer DIN125 10.50x02 1fb	4
31	90000308	Nut bar mat end boom	1
32	90000046	Screw M6x DIN913 8.8. M10x30 1fb	2
33	90001939	Plug for CBJ	1
34	90001940	O-ring for plug CBJ	1
35	90000952	Battery box CB.J	1
36	90000951	Control box CB.2	1

# Sprängskiss och komponentlista - mast och lyftarm Eva450/Eva600



ITEM NO.	DOCUMENT NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	9000293	Handle	1
2	9000454	Mast	1
3	9000300	Bushing mast/boom	1
4	9000306	Roller sleeve inner	1
5	9000144	Roller	1
6	9000290	Mast pivot casting	2
7	9000428	Top bracket UNAK	1
8	9000308	Nut bar mast end boom	1
9	9000306	Roller sleeve inner	1
10	9000294	Shoulder cast part	4
11	9000307	Roller bearing casting	2
12	9000291	Shoulder bearing casting	2
13	9000298	Bushing boom lift R	1
14	9000293	Roller bracket	1
15	9000385	CVA Actuator DA.44	1
16	83590034	Control box CB2	1
17	9000014	MFO nut case	6
18	9000330	Nut cover M0M85	6
19	9000040	Plug ball on	2
20	9000132	Screw M6x UNIP51 2.8 M10x20 1lb	2
21	9000038	Screw M6x UNIP51 2.8 M8x50 1lb	2
22	9000026	Lock nut DIN955 M8 1lb	2
23	9000040	Screw M6x UNIP51 2.8 M8x75 1lb	7
24	9000601	Washer DIN175 10.376b	4
25	9000013	Screw M6x UNIP53 2.8 M10x1.6 1lb	2
26	9000026	Screw M6x UNIP51 2.8 M8x50 1lb	2
27	9000153	Shoulder bolt ISO12597 T27 10xM8x35	1
28	9000153	Shoulder bolt ISO12597 T27 10xM8x35	1
29	9000289	Screw M12x5 DIN7984 G.8 M5x8	3

## Sprängskiss och komponentlista - lyftbygel



### Komponentlista-lyftbygel

Pos.	Produkt	Enhet
1	Tubror	2
2	Mittstycke	1
3	Centrumbult	1
4	Bygelkrok	2
5	Urkrökningsskydd	2
6	Skruv för bygelkrok/tubror	4
7	Plasthylsa för centrumbult	1
8	Gängad bricka	2
9	Låsring	1
10	Skruv för tubror/mittstycke	4
11	Skruv för urkrökningsskydd	4

# Periodisk Inspektion - protokoll

Lyfttyp:

s/n:

Version:

Tillv. år:

Sling bar id.:

Avtalsnr:

Namn:

Address:

Postnr:

Användning: Hemma      Institution      Annat

## Anmärkning: 1. Observeras 2. Åtgärdas 3. Tas ur bruk

### Underrede:

--	--

Inspektera underredet

Kontrollera:

A	
---	--

Hjul

B	
---	--

Broms

C	
---	--

Benbreddning

### Mast:

--	--

Inspektera masten

Kontrollera:

D	
---	--

Låsvred

E	
---	--

Lyftarm, skruvar etc

F	
---	--

Infästningarna på länken

G	
---	--

Lyftbygel och urkrokningskyddens funktion

H	
---	--

Infästningarna för ställdon

I	
---	--

Batteri och kablar

J	
---	--

Handkontrollens funktioner

K	
---	--

Nödstopp

L	
---	--

Nödsänkning

M	
---	--

Laddningsfunktion

N	
---	--

Produktdekal

### Provbelastning:

--	--

Mast maxlast

--	--

Underrede maxlast

--	--

Mekanisk nödsänkning

### Tillbehör:

### Dokumentation:

--	--

Instruktioner / Bruksanvisningar

### Kontrollbox:

--	--

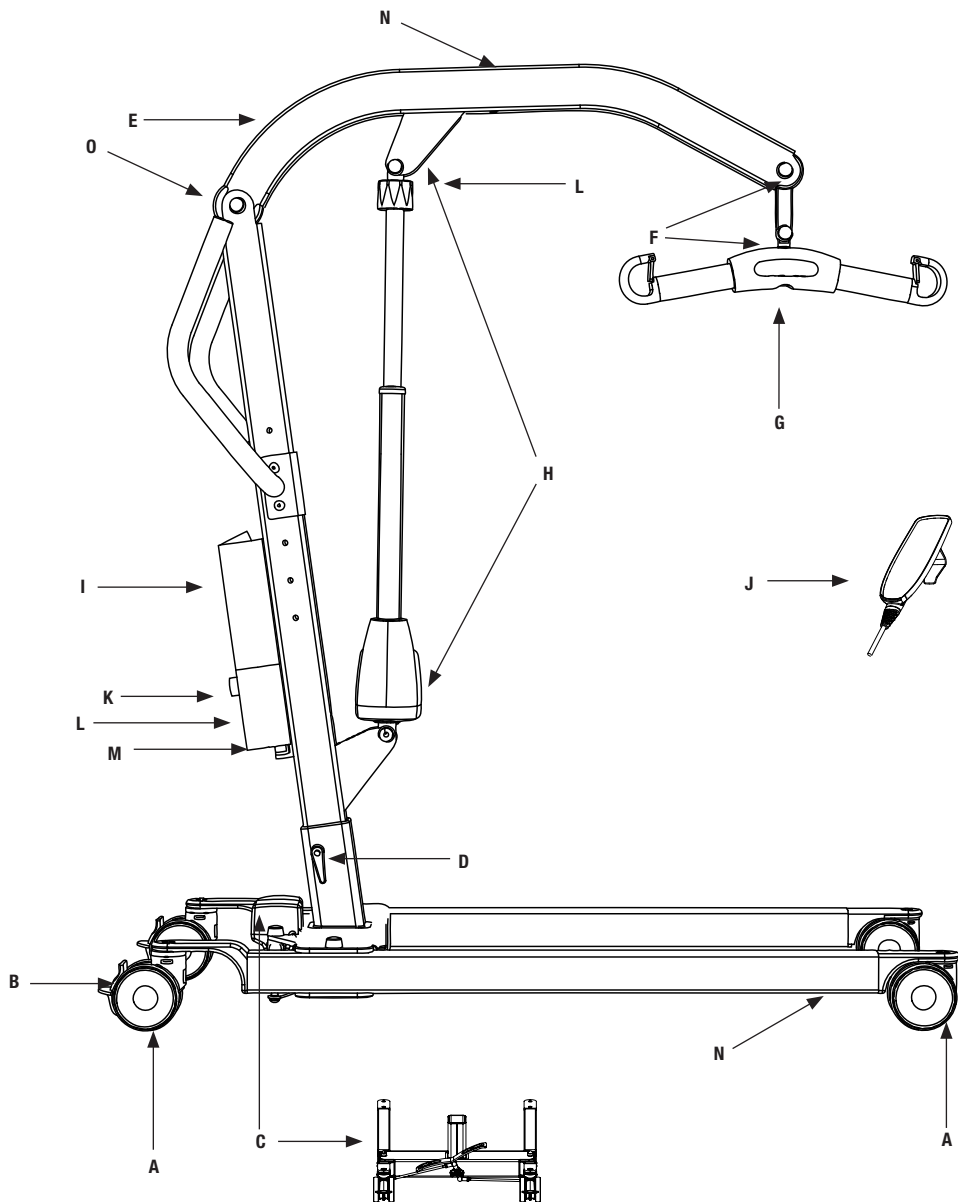
Nollställ serviceindikatorn

Datum:

Provbelastad med:

Inspektion utförd av:

# Detaljbeskrivning för periodisk inspektion



Eva400EM/Eva450EM

# Periodisk inspektion - instruktion

## Inspektera underredet

-Kontrollera att inte underredet har några synliga skador eller deformationer.

## Hjul

-Rulla lyften obelastad på golvet.  
-Kontrollera hjul och skruvförband.

## Broms

-Lås broms. Kontrollera att lyften är bromsad i alla riktningar utan last.

## Breddningsställdon

- Kontrollera att breddningsmotorn inte har några synliga skador eller deformationer.  
- Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

## Inspektera pelare

-Kontrollera att inte pelaren har några synliga skador eller deformationer.  
-Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

## Låsvred

-Kontrollera låsvred som fäster underredet med masten.

## Lyftarm, skruvar och kåpor

-Kontrollera att det inte finns synliga skador eller deformationer.  
-Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

## Infästningarna på länken

-Kontrollera infästningen av länken och lyftbygeln.  
-Kontrollera kulleleder, glapp och bultförband.

## Lyftbygel och urkrokningskyddens funktion

-Kontrollera att det inte finns synliga skador eller deformationer.

## Lyftställdon

-Kontrollera skruvförband för nedre och övre infästning av ställdon.  
-Kontrollera att ställdonet är rakt både i komprimerat- och utdraget läge.  
-Kontrollera så att det inte finns missljud eller vibrationer.

# Periodisk inspektion - instruktion

## Batteri och kablar är rätt anslutna

- Kontrollera så kablarna till kontrollboxen är rätt anslutna.
- Kontrollera att kabelskydden ej är skadade.

## Kontrollbox

- Kontrollera manöverpanelens alla funktioner.

## Handkontrollens funktioner

- Kontrollera handkontrollens funktioner genom att trycka på samtliga knappar.

## Nödstopp

- Kontrollera att inte lyften fungerar när nödstoppen är intryckt.

## Nödsänkning

- Kontrollera att den mekaniska nödsänkningen fungerar.

## Laddningsfunktion

- Kontrollera att laddningen fungerar genom att ansluta laddaren till lyften och till ett nätuttag. Den gula lampan på kontrollboxen skall lysa när batteriet laddas.

## Produktdekal

- Kontrollera serienummer så att dekal finns och är läslig. Notera serienumret på protokollet.

## Provbekastning

Pelare maxlast

- Kör lyften med maxlast hela vägen upp och ner. Lyssna efter missljud.

## Underrede maxlast

- Kör benbreddningen på underredet med maxlast ut och in. Lyssna efter missljud.

## Tillbehör

- Kontrollera tillbehör till lyften om det finns något ex armstöd för gåträning.

## Dokumentation

- Instruktioner/Bruksanvisningar

**För att nollställa räkneverket i serviceindikatorn, tryck in båda lyftknapparna på handkontrollen samtidigt och håll dem intrykta i 5 sekunder. En ljudsignal indikerar att räkneverket har nollställts.**





# Underhåll

Lyften ska genomgå noggrann kontroll minst en gång per år. Kontrollen utförs av auktoriserad personal i enlighet med Handicares servicemanual.

Reparation och underhåll får endast utföras av auktoriserad personal som använder originalreservdelar.



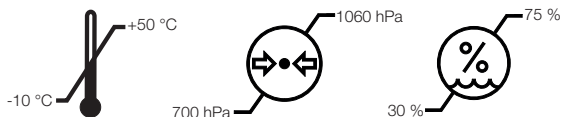
Uttjänta batterier lämnas till närmaste miljövårdsanläggning för återvinning eller återsändes till Handicare eller till återförsäljare av Handicares produkter.

## Rengöring

Vid behov, rengör lyften med varmt vatten eller tvållösning och se till att hjulen är fria från smuts och hår. Använd inte rengöringsmedel som innehåller fenol eller klor då detta kan skada aluminiumet och plastmaterialen. Vid behov av desinficering kan 70 % etanol, 45 % isopropanol eller liknande användas.

## Förvaring och Transport

Då lyften inte ska användas under en längre tid ex vid transport rekommenderar vi att man aktiverar in nödstoppsfunktionen. Lyften bör transporteras och förvaras i  $-10^{\circ}\text{C}$  till  $+50^{\circ}\text{C}$  samt ej över normal luftfuktighet, 30%-75%. Luftrycket ska ligga mellan 700 hPa och 1060 hPa. Låt lyften nå rumstemperatur innan batterierna laddas eller lyften används.



## Serviceavtal

Handicare erbjuder möjlighet att teckna serviceavtal för underhåll och återkommande provning av er mobillyft. Kontakta din lokala Handicarerepresentant.

## Teknisk information

	Eva400	Eva450	Eva600
<b>Lyfthastighet:</b>	34 mm/s utan belastning.		
<b>Batterier</b>	2 st 12 V, 2,9 Ah ventilreglerade slutna blyack. s.k. gelbatterier.		
<b>Laddare</b>	Extern: Linak CH01 (9000368) Nätspänning 100-240VAC (50/60 Hz). Max. 400 mA	Intern: Inkluderad kabel. Max. 400 mA	
<b>Motor (lyftpelare)</b>	DC 24 V, 5 A. IP X4. Drifttid: 10% maximal löpande drifttid på 2 minuter, max 5 riktningsändringar per minut. Push: 6000N.	DC 24 V, 10 A. IP X4. Drifttid: 10% maximal löpande drifttid på 2 minuter, max 5,5 riktningsändringar per minut. Push: 10 000N.	
<b>Motor (underrede)</b>	24 V, 5 A, IP X4. Drifttid: 10% maximal löpande drifttid på 2 minuter, max 5 riktningsändringar per minut. Push: 3000N.	DC 24 V, 3 A. IP X4. Drifttid: 10% maximal löpande drifttid på 2 minuter, max 5,5 riktningsändringar per minut. Push: 3000N.	
<b>Ljudnivå</b>	Med last: upp: 43 dB(A) ner: 44 dB(A).	Med last: upp: 74,7 dB(A) ner: 52,6 dB(A).	
<b>Material</b>	Aluminium		
<b>Nödsänkning</b>	Manuell och elektrisk		
<b>Hjul</b>	Fram 100 mm, bak 100mm		
<b>Vikt</b>	34 kg		39 kg
<b>Skyddsklass</b>	IP X4		
<b>Förväntad livslängd</b>	10 år		
<b>Tryckkraft knappar på handkontroll</b>	4 N		
<b>Maxbelastning</b>	180 kg	205 kg	270 kg

Medicinteknisk klass I produkt. Produkten uppfyller kraven i det medicintekniska direktivet 93/42/EEG.



Apparaten är avsedd för inomhusbruk



Typ B, enligt skyddsgrad mot elektrisk chock

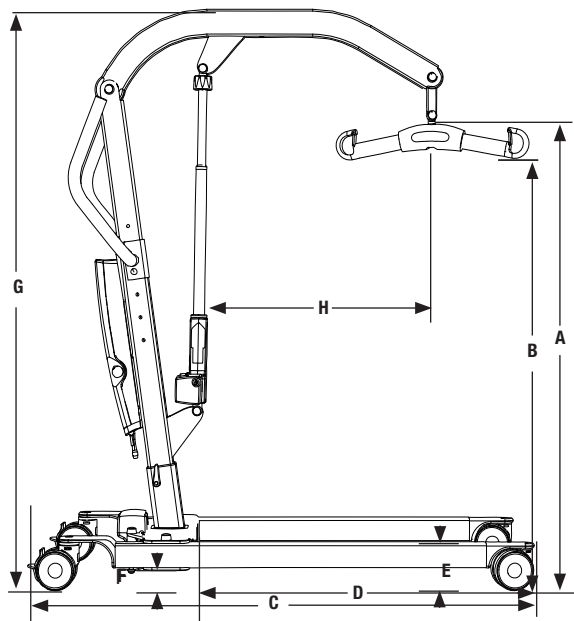


Viktigt! Läs medföljande dokument.

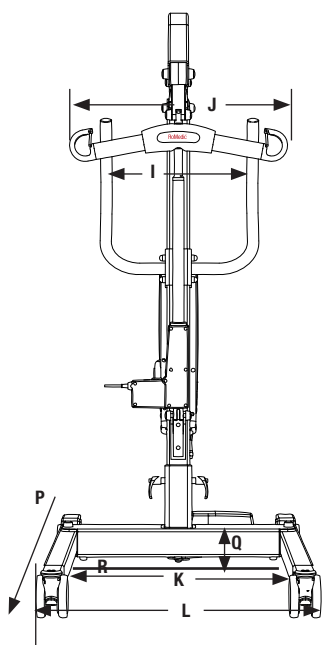


Läs bruksanvisningen

## Måttbeskrivning Eva400EE/EM



	A	B
A1	58-186	22.85-73.28
A2	63-191	24.82-75.25
A3	68-196	26.79-77.22
B1	50-169	19.70-66.59
B2	54-174	21.28-68.56
B3	59-179	23.25-70.53
C	130	51,22
D	88	34,67
E	11,5	4,53
F	6	2,36
G1	133-192	52.4-75.65
G2	138-197	54.37-77.62
G3	143-202	56.34-79.59
H	55	21.67



	A	B
I	44	17.34
J	45	17.73
K	58,5-88	23.05-34.67
L	68.5-98	26.99-38.61
M	134	54
N	34	74.9
O	14,5	31.9
Q	27	10.64
S	41	16,1
T	22	8,7
U	45	17,7

Notera:

I kolumn A är mått i cm och vikt i kg.  
I kolumn B är mått i tum och vikt i lbs.

M är vänddiametern

N är den totala vikten av lyften

O är vikten på tyngsta delen

P är riktning vid förflyttning framåt

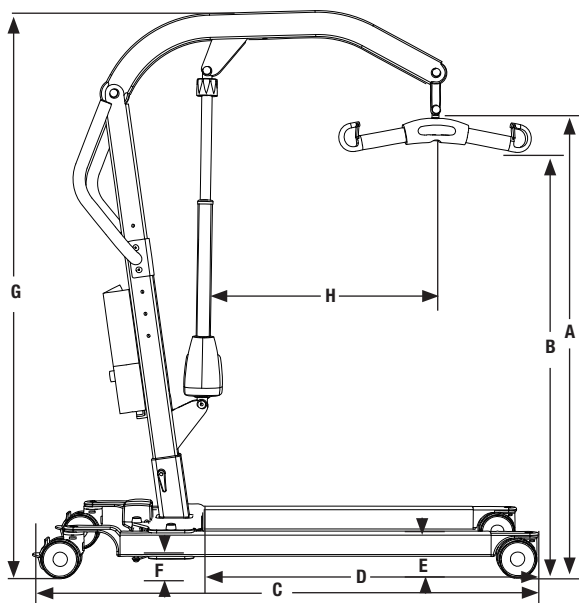
R är referensmått 70 cm vid max benbreddning

S är minsta avståndet från väggen till lyftbygel i högsta läget (max benbreddning).

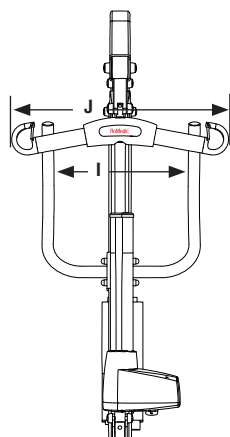
T är minsta avståndet från väggen till lyftbygel i längsta läget (max benbreddning).

U är minsta avståndet från väggen till lyftbygel i lägsta läget (max benbreddning).

## Måttbeskrivning Eva450EE/EM



	A	B
A1	58-186	22.85-73.28
A2	63-191	24.82-75.25
A3	68-196	26.79-77.22
B1	50-169	19.70-66.59
B2	54-174	21.28-68.56
B3	59-179	23.25-70.53
C	130	51,22
D	8	34,67
E	11,5	4,53
F	6	2,36
G1	133-192	52.4-75.65
G2	138-197	54.37-77.62
G3	143-202	56.34-79.59
H	55	21.67



	A	B
I	44	17.34
J	45	17.73
K	58,5-88	23.05-34.67
L	68,5-98	26.99-38.61
M	134	54
N	34	74.9
O	14,5	31.9
Q	27	10.64
S	41	16,1
T	22	8,7
U	45	17,7

Notera:

I kolumn A är mått i cm och vikt i kg.

I kolumn B är mått i tum och vikt i lbs.

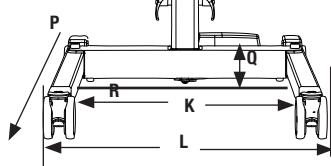
M är vänddiametern

N är den totala vikten av lyften

O är vikten på tyngsta delen

P är riktning vid förflyttning framåt

R är referensmått 70 cm vid max benbreddning

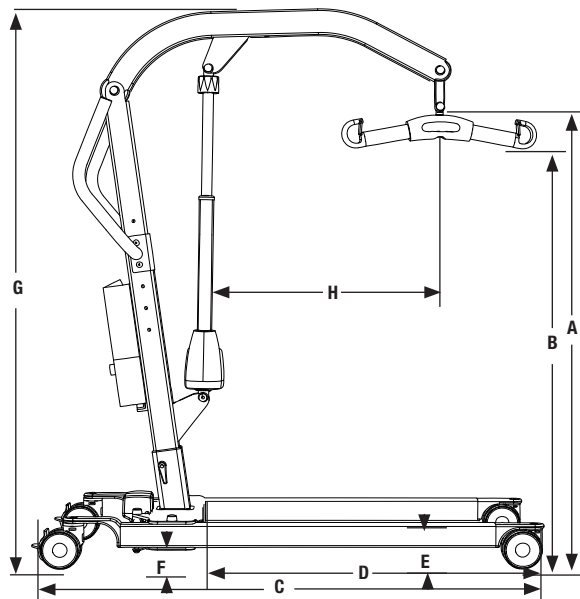


S är minsta avståndet från väggen till lyftbygel i högsta läget (max benbreddning).

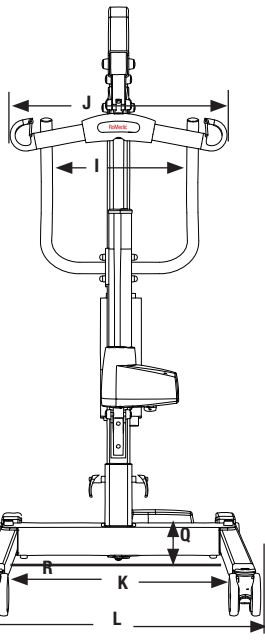
T är minsta avståndet från väggen till lyftbygel vid längsta läget (max benbreddning).

U är minsta avståndet från väggen till lyftbygel i lägsta läget (max benbreddning).

## Måttbeskrivning Eva600EE



	A	B
A1	58-186	22.85-73.28
A2	63-191	24.82-75.25
A3	68-196	26.79-77.22
B1	50-169	19.70-66.59
B2	54-174	21.28-68.56
B3	59-179	23.25-70.53
C	141	55,55
D	88	34,67
E	11,5	4,53
F	6	2,36
G1	133-192	52.4-75.65
G2	138-197	54.37-77.62
G3	143-202	56.34-79.59
H	55	21.67



	A	B
I	44	17.34
J	45	17.73
K	65-105	25.61-41.37
L	75-115	29.55-45.31
M	134	54
N	39	74.9
O	14,5	31.9
Q	27	10.64
S	41	16,1
T	22	8,7
U	45	17,7

Notera:

I kolumn A är mått i cm och vikt i kg.

I kolumn B är mått i tum och vikt i lbs.

M är vänddiametern

N är den totala vikten av lyften

O är vikten på tyngsta delen

P är riktning vid förflyttning framåt

R är referensmått 70 cm vid max benbreddning

S är minsta avståndet från väggen till lyftbygel i högsta läget (max benbreddning).

T är minsta avståndet från väggen till lyftbygel vid längsta läget (max benbreddning).

U är minsta avståndet från väggen till lyftbygel i lägsta läget (max benbreddning).





## Simple solutions for great results

SystemRoMedic™ is the name of Handicare's unique easy transfer concept, the market's widest and most comprehensive range of clever, easy-to-use and safe transfer and lifting aids designed to make life easier, both for the user and for the caregiver. SystemRoMedic™ is a complete solution that provides for the majority of patient transfer or manual handling requirements. From the simplest to the most complex scenarios, from the lightest to the heaviest. The concept encompasses assistive devices for four different categories of transfers:

- Transfer, assistive devices for manual transfers of users between two locations.
- Positioning, assistive devices for manual repositioning of users within the same location.
- Support, assistive devices for mobility support e.g., during sit-to-stand or gait training.
- Lifting, assistive devices for manual and mechanical lifting of users.

## Improved work environment, improved quality of care and cost savings

The philosophy behind SystemRoMedic™ is focused on the prevention and reduction of occupational injuries while allowing users to experience a greater sense of independence and dignity. Through a unique combination of training and a complete range of efficient transfer aids, SystemRoMedic™ offers improvement of both work environment and quality of care and, at the same time, achieves significant cost savings.

## Always make sure that you have the correct version of the manual

The most recent version of all manuals are available for downloading at/from our website; [www.handicare.com](http://www.handicare.com).

## For questions about the product and its use

Please contact your local Handicare and SystemRoMedic™ representative. A complete list of all our partners with their contact details can be found on our website; [www.handicare.com](http://www.handicare.com).

***Handicare offers solutions and support to increase the independence of disabled or elderly people as well as to improve the convenience of those who are caring for them.***

*The Handicare Group is one of the leading healthcare companies in Europe with its own manufacturing organizations and sales companies in Norway, Sweden, Denmark, Germany, the Netherlands, Great Britain, France, China, Canada and the USA. Handicare's products are also distributed by partners in more than 40 countries worldwide. Our wide range of high-quality products includes a complete easy transfer system and other patient handling aids, stairlifts, car adaptations and bathing and toileting products.*



Handicare AB  
Maskinvägen 17  
SE-972 54 Luleå , SWEDEN  
Tel: +46 (0)8-557 62 200  
Fax: +46 (0)8-557 62 299  
E-mail: [info@handicare.se](mailto:info@handicare.se)  
[www.handicare.com](http://www.handicare.com)